



# El Santiaguillo

## Nao Santiago de Chile



### Singladura del Sexagésimo Aniversario 2011-2012

Hermandad de la Costa  
Fundado en Santiago - Marzo 1993

[www.naosantiago.cl](http://www.naosantiago.cl)  
[editor@hermandadde lacosta.cl](mailto:editor@hermandadde lacosta.cl)

Pasquín Oficial Junio 2011  
Edición Digital Nº 169

#### MES DE MAYO

Mayo es un mes pesado para una nao, por ser el mes del Mar, con muchos compromisos oficiales y muy especialmente si en el mes anterior hubo cambio de mando de capitán.

El tesoro del galeón se encontraba sellado bajo dos gruesos candados en espera de las legalizaciones de firmas ante el Gobernador y el nombramiento del nuevo Comisario que debió hacer confesar al anterior, de las coordenadas donde estaba escondido el cofre.

El capitán anterior El Toscano, escapó a mares lejanos sin que sus oficiales pudieran rendir cuenta por él, con lo que se perdió continuidad durante un tiempo. Cumplido su ciclo de descanso en Europa, distraído de las tareas pesadas de la nao que debió festejar sus 60 años, volvió lleno de historias y dispuesto a cumplir su nuevo rol designado de Contramaestre en la nueva singladura.

Así todo la nao se preparó el 3 de Mayo en sesión solemne con Rotary Santa Elena para celebrar Aniversario de Carabineros de Chile.

El 6, 7 y 8 de Mayo la nao concurre a Guanaqueros con su capitán a la proa para un zafarrancho nacional donde se eligió al nuevo Capitán Nacional de Chile.

El 14 de Mayo, acudió a un zafarrancho en la nao Valparaíso en homenaje a las Glorias Navales.

El 18 de Mayo en el Rotary de Providencia, por igual motivo.

El 21 de Mayo en el Monumento a Prat de Santiago y zafarrancho posterior en la guarida con visitas ilustres.

El 29 de Mayo en una ceremonia académica del cierre del mes del Mar, acompañado de muchas instituciones afines y amigos.

Las participaciones en dichas actividades se realizaron además de las rutinas propias de la nao, reuniones de oficiales cerradas y otras ampliadas.; cuentas de inventarios, tesorerías, cruces de botellas enviadas por las corrientes marinas, instrucciones a la tripulación, anotaciones en cuaderno de la bitácora, compra de coronas de flores, regalos, escuela náutica y bucán para la tripulación y polizones.



CON TODO SE PUEDE DECIR QUE FUE UN MAYO CUMPLIDO

+ Contenido ++	
Pesado mes de mayo	1
Sorpresa	2
Editorial	3
Oficialidad	3
Desfile	3
Zaf. Glorias Navales	4
Cierre del Mes del Mar	4
Vikingos en Alemania	5
Arte y ciencia	6

## SORPRESA



En la reunión que se realizó en el Club Providencia con motivo de rendir un saludo y honores a la Marina de Chile con motivo del Mes del Mar, en el recuerdo de nuestros héroes, se encontró a un hermano que se encuentra desembarcado voluntariamente de la Hermandad de la Costa y ubicado en las filas del Rotary Club de Santa Elena. Dejó la dura y zamarreada bancada de la nave víctima de las olas por cómodos sillones en salones bien atendidos.

Se trata de Peter Sam-sing enganchado hace muchos años en Punta Arenas y que por su amena conversación durante la cena se mostró pleno de amor al mar, de las navegaciones por los canales del sur y entusiasmado por compartir con dos buzos de la hermandad, el Bichicuma Cristián y el Muchacho Alejandro que se portaron a la mejor altura de hermanos.

Fue muy entretenido escucharlo, la redonda mesa del grupo fue casi una isla dentro de otra isla que era el salón del

restaurante en la inmensidad del Club.

## OTRA SORPRESA

En la misma reunión, el contraalmirante Jorge Vidal Stuardo, que llevaba la responsabilidad de la dirección del grupo de invitados de la Marina de Chile, en su discurso de agradecimiento por la ceremonia, declaró también haber sido



enganchado en la Hermandad de la Costa en sus años jóvenes, que estaba desembarcado por ahora por razones laborales que le copa su tiempo, pero que en unos años más, cuando le toque el descanso del guerrero, seguramente volverá a embarcarse con nosotros.

## SORPRESA POR SORPRESA



Similar sorpresa fue encontrar un amigo televisivo de cuando éramos jóvenes, cuando no nos perdíamos capítulo de “Los Viajes de Abdulha”, lleno de novedades, paisajes, costumbres y personajes exóticos.

Este hombre, que se

había perdido de sus televidentes, aparece en esta reunión solemne en toda su majestad, sin que le hayan pasado los años y asombrando con su naturalidad.

El Director de la Escuela Náutica hermano Cormorán, el hermano Tano El terrible y sus buzos Alejandro y Cristián no ocultaron su alegría de posar junto a él.



## EDITORIAL

Tradición y desarrollo. ¡Cómo quisiéramos avanzar al desarrollo, apoyado en las nuevas técnicas de comunicaciones y tecnología, sin abandonar el origen y la base que sirvió de causal primaria de la formación de una entidad distinta!; ¡Cómo igualmente quisiéramos mantener incólumes nuestras tradiciones y estar ajenos a ese empuje de civilización global que todo lo trata en forma uniforme y quiere que todos seamos iguales en su desarrollo!.

La Hermandad de la Costa en su juego, se siente orgullosa de sentirse parte y representar a los Filibusteros de la Isla de la Tortuga y cuando jugamos, debemos serle fieles a su tradición. Al vestirnos en traje de combate, debemos visualizarnos como navegantes en la cubierta de un galéon, con sus armas al cinto o en una bandolera, típicos eran los zafarranchos con ropa quemada por el sol, a jirones, algunos descalzos, y en lo mejor de los casos vestidos con ropa recuperada de un asalto anterior. Hoy la tendencia es un traje vistoso de cortesano de un rey o gobernador, con bastantes encajes y cordones dorados, ¿Es eso un Pirata o estamos representando una tragicomedia en una ópera clásica en que el tema son el amor imposible, los celos y deslealtades?

Insto a nuestros hermanos retornar al origen y que el Zafarrancho de Combate sea efectivamente de hermanos que se muestren armados hasta los dientes, que luzcan su pata de palo, garfios por mano, parche en el ojo y que no se transforme el combate en miradas de salón, del mejor rapé y zapatos lustrados en un oneroso cuero.

---

### OFICIALIDAD PURA MAXIMA

Un acierto fotográfico indudable, merecedor del mejor premio cuando se cree una competencia sin igual entre todos los pasquines que se emiten en la Hermandad de la Costa.

Que medio ha logrado ubicar en primer plano a nuestro Capitán Nacional Camarón, con un pequeño desfase en ubicación con el capitán de

la nao de Valparaíso Tiburón Blanco, anfitrión y como telón de fondo el capitán Tai fung merecedor de todos los elogios posible de este humilde mensuario que ha cumplido 18 años ininterrumpidos con 169 números emitidos.



*Esta foto corresponde al bucán con que la nao Valparaíso ofreció el buen refrigerio del Octólogo a los participantes en la Partida de Abordaje que concurrió al monumento al Capitán Arturo Prat en la plaza Sotomayor de ese puerto.*



DESFILE. Diecinueve aguerridos tripulantes con el hermano Camarón a la cabeza (dos de Santiago) formaron un cuerpo de desfile que en estricto alineamiento y compás al son de las bandas instrumentales, marcharon frente a los héroes y autoridades .

Al decir del hermano Mayor Cap Bitter y el Capitán Tiburón Blanco, que estaban en lo alto, junto a los principales invitados, la horda de filibusteros se lució por su marcialidad.

## ZAFARRANCHO GLORIAS NAVALES

El zafarrancho del 21 de Mayo, solemne para conmemorar las Glorias Navales de la Marina de Chile, con el recuerdo de la gesta de Prat y sus marinos en 1879 y personificada en las autoridades de nuestro tiempo, se llevó a efecto en un día completo.

En la mañana, cercana al medio día, un piquete de la nao Santiago fue a tomar posiciones en la plaza Venezuela de la ciudad de Santiago, delante del monumento a los Héroes de Iquique, junto a las autoridades que conforman, el cuadro de honor de las fuerzas de presentación y el cuadro de representantes de ilustres fuerzas vivas de la población de Santiago.



*El Capitán Tai Fung y el Lugarteniente Puelche tras colocar la ofrenda floral.*

Posteriormente, se realizó el zafarrancho en la guarida con la presencia de los hermanos Eduardo Villarroel Contreras rol 1456 del año 1979 y Fernando Guzamán Schnaid, rol 845 del año 1965 que vestidos de uniforme de Reservista Naval regresaban después de mucho tiempo desembarcados, el capitán de navío Gustavo Aimone Arredondo, Comandante de la Guarnición Naval Metropolitana presidió la delegación.

---

## CIERRE DEL MES DEL MAR

Como es tradicional en la nao Santiago, se realizó un Acto Académico con invitados de

varias instituciones afines a la Mar

Ello se llevó a cabo en la guarida de la nao, con un expositor invitado y un cóctel posterior para intercambiar ideas y disfrutar de la camaradería de personas ilustres.

La guarida debió ser preprada, zafada las cubiertas de las mesas de rancho, desratización de la sala del fogón para disponer de las menestras y colocación de bancas modernas acolchadas en forma de anfiteatro para los asistentes.

El expositor fue el General de Aviación ( R ) Jorge Iturriaga quien disertó sobre el General Bernardo O'Higgins y su visión geopolítica marítima.

Expresa constancia dejó sobre la preocupación del héroe acerca de Magallanes y de la Antártica. Su origen que lo llevó desde joven a navegar a España e Inglaterra, donde forjó la idea que una independencia territorial sin dominar la Mar era una utopía. Por ello creó “Las Cuatro Tablas” y la Escuela Naval para iniciar el poderío marítimo, con la contratación además de experimentados marinos ingleses para dirigir las



estrategias a seguir.

Presentes en el acto estuvo el Capitán de Navío Gustavo Aimone Arredondo Comandante de la Guarnición Naval Metropolitana, el General de Aviación (R) don Jorge Iturriaga. Edmundo Villarroel Carmona Pte. Círculo Ignacio Carrera Pinto. Emilio Alemparte, Director Prosecretario Instituto Investigaciones Históricas José Miguel Carrera. Isidoro Acuña, Académico de Número de la Historia y de la Academia de Historia Naval. Jaime Velarde Prieto. Waldo Lazo Araya, del Instituto Histórico Lircay. Cristián Gutierrez,



Director Area Ecológica y Social Oceana. Juan José Maldonado, Gerente General Federación chilena de deportes submarinos. José Albornoz Herrera, Director Instructor Escuela de Buceo Fedesub.

---

## HOMENAJE A CARABINEROS DE CHILE

Gazapos, gazapos, quien cree en Gazapos... Pues bien, aquí se dio uno en que se omitió de la Partida de Abordajes, que acudió al Rotary Santa Elena, informado en El Santiaguillo anterior, al aguerrido hermano Cormorán. No falta el duende o esqueleto que borra con el codo la información que se entrega a este Pasquín.

---

## NAO SANTIAGO EN ALEMANIA



En el juego de la Hermandad de la Costa y la romántica piratería, fabricaron un bote Vikingo y navegaron por el río Trave, como en la mejor época de asaltos y raptos en los terrenos ribereños.

Los hermanos que reman son Burgos Pieske de la mesa de Lübeck, Pablo Castro de la nao Santiago, Michael Stanway GB, Juergen Kappel mesa de Lübeck, Burghard Kühnlein mesa de Berlín, y Heinz Scheel Capitán Nacional

La nave Vikinga se muestra con el fondo del buque Passat donde contrastan las dimensiones de ambos.

La bandera de la Nao de Santiago de Chile es mostrada orgullosamente en Alemania por el hermano Deustcher Pulpo, perteneciente a la nao chilena, pero que está embarcado en la mesa de Lübeck por motivo de residir desde hace mucho tiempo en esos alrededores.



Deustcher pulpo, hermano corresponsal de El Santiaguillo

# PARTIDA DE ABORDAJE NAO SANTIAGO A IQUIQUE



Se ha inaugurado el Museo de La Esmeralda en un buque construido a escala natural que yace empotrado en tierra en el borde costero del puerto de Iquique.

Lo mas interesante es que este buque es una copia fiel de la Esmeralda que combatió en la rada de ese puerto el 21 de Mayo de 1879, basado en fotos obtenidas de la época, y pocos planos que se lograron obtener.

Ello fue posible por el aporte de la Compañía Minera Doña Inés de Collahuasi y la Corporación Patrimonio Marítimo de Chile, que encabezaron la ceremonia.

El museo estará abierto a público con visitas guiadas de 50 minutos en grupos de 15 personas. Desde ahora, será la Corporación

Foto cortesía del diario El Mercurio

conservarlo, con financiamiento proporcionado por la Minera Doña Inés de Collahuasi.

Patrimonio Marítimo la encargada de administrarlo y

Se espera que el museo reciba 80 mil visitas anuales. Los horarios son de martes a domingo de 10:30 horas a 13:00 y de 14:00 a 17:10 horas, donde ingresa el último grupo para terminar el recorrido a las 18:00 horas.

Las inscripciones se realizarán a través del link de la página web del museo. [www.museoesmeralda.cl](http://www.museoesmeralda.cl)

Tarifas \$ 3.000 turistas \$ 2.000 adultos \$ 1.000 tercera edad

## RINCON DEL ARTE Y LA CIENCIA

Sin duda que esta construcción tiene mucho de Ciencia de la navegación, de astillero y programación de construcción. De Arte, en la preocupación del detalle, de la búsqueda de lo fidedigno y adecuarlo a un museo didáctico que asombrará por su tamaño.

De igual manera, pero en modelos a escala, otros artistas han construidos la Esmeralda en el último rincón de la casa o en un taller. Es así que tenemos al hermano Julio Munizaga de la nao El



Quisco, El Turco, rol 489, pero que originalmente fue de la nao Santiago y en años 1987-1989 su capitán, que luce con orgullo los buques a escala de las naos del Combate Naval de Iquique. (el del medio en la foto)

Hoy vive en Quintay, puerto ballenero de época anterior y tiene un museo de antigüedades y curiosidades que es visitado por turistas principalmente provenientes de Valparaíso. Su gracia es que estudió planos, viajó especialmente a Inglaterra para investigarlos y se documentó con los detalles, además fueron sus propias manos los que tallaron cada pieza de la Corbeta. Imponente mención debe hacerse también del hermano Carlos Finsterbush de la nao Santiago, que en los años 1950 realizó una maqueta de la corbeta Esmeralda exhibida en el museo naval en Valparaíso..

